



MARKTGEMEINDE MAUERBACH
BEZIRK WIEN UMGEBUNG
LAND NIEDERÖSTERREICH

genehmigt in der Sitzung

am

PROTOKOLL über die GEMEINDERATSSITZUNG

am: **08. Juli 2015**
Volksschule, Festsaal
3001 Mauerbach
Hauptstraße 250

Beginn: 19.35 Uhr
Ende: 20.23 Uhr

Anwesend: Bürgermeister Peter Buchner (als Vorsitzender, ÖVP)
Vbgm Erwin Hackl (SPÖ)

VP-Mauerbach:

GR Manuela Bannauer
GGR Thomas Bruckner
GGR Ing. Georg Kabas ab 19.40 Uhr
BGR Dr. Hans Jedliczka
GGR Matthias Pilter
JGR Martina Reitermayer, MSc
GR Helmut Scharf
GR Christina Steger
GR Franz Strnad

SP Mauerbach:

UGR Elfriede Auer
GR Mag. Wolfgang Beran
GR Harald Prenner
GR Monika Schrottmeyer
GGR Ing. Gerhard Stitzle

Grüne Plattform:

GR Michael Felzmann
GR Monika Iordanopoulos-Kisser

Wir für Mauerbach:

GGR Leopold Dutzler

FPÖ:

GR Renate Cupak

Entschuldigt: GGR Ursula Prader (Grüne), GR Dr. Hedwig Fritz (Pro Mauerbach),
GR Ruth Skripal (Pro Mauerbach),

Weiters anwesend: Peter Mayer (Obersekretär)
Huberta Auer-Weissmann (Schriftführer)

Die Einladung sämtlicher Mitglieder des Gemeinderates ist ausgewiesen.

Der Gemeinderat zählt 23 Mitglieder, davon sind zu Sitzungsbeginn 19 anwesend, die Sitzung ist daher beschlussfähig.

GGR Kabas nimmt ab 19.40 Uhr teil.

Außerdem sind 9 Zuhörer anwesend.

Der Vorsitzende, Bürgermeister Buchner, begrüßt die Anwesenden und stellt fest, dass die heutige Sitzung beschlussfähig ist.

Er begrüßt auch die Zuhörer.

Tagesordnung:

I. öffentlicher Teil

- I/1 Bürgerbeteiligung
- I/2 Genehmigung Sitzungsprotokoll vom 29.04.2015
- I/3 Bericht des Bürgermeisters
- I/4 Anfragen an den Bürgermeister, Vizebürgermeister und Ausschussvorsitzende
- I/5 Beschluss – Darlehensaufnahme Retentionsbecken Hirschengartenteich
- I/6 Beschluss – Darlehensaufnahme Anschaffung EDV Gemeindeamt
- I/7 Beschluss – Neuvergabe Reinigung Volksschule, Schlossparkhalle und Kindergarten I
- I/8 Beschluss – Rahmenvereinbarung Straßenbau und Kanal 2015 - 2017

II. Dringlichkeitsanträge

III. nicht öffentlicher Teil

- III/1 Beschluss – Verlängerung Dienstvertrag

I/1 Bürgerbeteiligung

Es liegt keine Anmeldung für die Bürgerbeteiligung vor.

I/2 Genehmigung Sitzungsprotokoll vom 29.04.2015

Da zum Protokoll vom 29.04.2015 keine Stellungnahme vorliegt, gilt dies als genehmigt.

I/3 Bericht des Bürgermeisters

Dieser Bericht wird (laut GR-Beschluss 21.9.1994) allen Gemeinderäten gemeinsam mit der Einladung zu dieser Sitzung übermittelt.

- a) BM f. Land-und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft - Antwort auf Resolution „gegen den Ausbau bestehender Atomkraftwerke und die Errichtung von Atommülllagern in Tschechien“

GGR Dutzler bezieht sich darauf, dass die entsprechenden Unterlagen österreichweit öffentlich aufgelegt sind und kritisiert, dass die Gegner, die parteipolitisch vorhanden sind, nichts gegen die Atompolitik unternommen haben.

GR Cupak entgegnet, dass auf Gemeindeebene eine Stellungnahme im Gemeinderat beschlossen und abgegeben wurde.

I/4 Anfragen an den Bürgermeister, Vizebürgermeister und Ausschussvorsitzende

GR Cupak verweist auf den Artikel des Bürgermeisters in den Mauerbacher Gemeindenachrichten und fragt an, wer in Mauerbach die „Regierung“ ist. Bgm Buchner erklärt, dass es ein Arbeitsübereinkommen zwischen der SPÖ und der ÖVP in Mauerbach gibt. GR Cupak betont, dass die FPÖ für eine Sanierung des bestehenden Fußballplatzes war und sich nie gegen den Fußballplatz auf der Feldwiese sondern für eine Entscheidung der Bevölkerung ausgesprochen hat.

Weiters bezieht sich GR Cupak auf den Hinweis in der Gemeindezeitung, dass mit der Gestaltung des neuen Gemeindeamts bereits nach den Sommerferien begonnen werden soll und hinterfragt die entsprechenden Beschlüsse in den zuständigen Gremien. GGR Bruckner und Bgm Buchner erklären, dass der Zeitplan im letzten Hochbauausschuss besprochen wurde und die erforderlichen Beschlüsse für die nächste Gemeinderatssitzung vorgesehen sind.

Bezugnehmend auf die sommerlichen Temperaturen der letzten Tage erkundigt sich GR Cupak, ob es eine Möglichkeit gibt, in diesen Zeiten die Intervalle der Abholung der Restmülltonnen durch den Abfallverband zu verkürzen. GR Iordanopoulos-Kisser wird diese Problematik bei der nächsten Verbandsversammlung ansprechen.

Auf die Anfrage von GR Felzmann erklärt GGR Bruckner, dass derzeit keine Sitzung des Hochbauausschusses stattfindet, da die Gewerke noch nicht fertig überprüft wurden. Bgm Buchner ergänzt, dass voraussichtlich 90 % der Gewerke bereits in der nächsten Gemeinderatssitzung beschlossen werden können.

GR Prenner erkundigt sich, weshalb eine Sanierung des Spielfeldes des Sportplatzes beschlossen wurde, obwohl das Ergebnis der Volksbefragung anderslautend war. Bgm Buchner erklärt, dass es sich nicht um eine Generalsanierung handelt, sondern die weitere Spielbarkeit des Platzes gewährleistet bleiben muss.

Auf das Thema Volksbefragung verweisend kritisiert GGR Dutzler die Beschwerden über mangelnde Transparenz und fehlende Informationen, obwohl niemand in die vorhandenen Unterlagen Einsicht genommen hat.

I/5 Beschluss – Darlehensaufnahme Retentionsbecken Hirschengartenteich

Die Darlehensaufnahme wurde in der Sitzung des Ausschusses für Finanzen & Verwaltung am 06.05.2015 behandelt. Es ist ein Darlehen in Höhe von € 65.600,00 für das Vorhaben Retentionsbecken Hirschengarten aufzunehmen. Diese Darlehensaufnahme war bereits im Jahr 2014 vorgesehen gewesen. Es wurden Angebote bei der UniCredit-BA, der Hypo Niederösterreich, der Bawag PSK und der Raiffeisenlandesbank Wien-Niederösterreich eingeholt.

Übersicht der Angebote:

Vorhaben Retentionsbecken, Laufzeit 10 Jahre

| Höhe | 3-Monats | 3-Monats | 3-Monats | 6-Monats | 6-Monats | 6-Monats | Fix |
|------------------|-------------------------|---------------|-------------|-------------------------|---------------|--------------|---------------|
| 65.600,00 | Euribor | Aufschlag | Gesamt | Euribor | Aufschlag | Gesamt | Zinssatz |
| UniCredit BA* | 0,000% | 1,02%-Punkte | 1,02% p.a. | 0,061% | 0,93%-Punkte | 0,991 % p.a. | 1,46% p.a.* |
| | Basis Wert per 29.04.15 | | | Basis Wert vom 29.04.15 | | | |
| Hypo NÖ**/** | 0,000% | 1,440%-Punkte | 1,440% p.a. | 0,064% | 1,340%-Punkte | 1,404% p.a. | 1,980% p.a.** |

| | | | |
|-----------|-----------------------------------|---------------------------|----------|
| | Basis Wert per 30.04.2015 | Basis Wert per 30.04.2015 | 30.04.15 |
| RLB NÖ | lt. Schreiben kein Angebot gelegt | | |
| Bawag PSK | lt. Schreiben kein Angebot gelegt | | |

*Sonstige Anmerkungen

| | |
|---------------|---|
| UniCredit BA* | Das Darlehen ist beiderseits unkündbar. (Fixzinssatz) |
| Hypo NÖ** | Das Darlehen ist beiderseits unkündbar. (Fixzinssatz) |
| Hypo NÖ** | Die Konditionen gelten nur bei Aufnahme beider Darlehen . |
| Hypo NÖ*** | Vorzeitige Rückzahlung möglich-Avisofrist 4 Wochen (Euribor) |

Es liegen die aktualisierten Angebote vor.

Die Rahmenbedingungen in der diese Konditionen gewährt werden bleiben bei beiden Banken gleich (siehe Übersicht).

Das aktuelle Angebot der Hypo NÖ, Fixzinssatz, Laufzeit 10 Jahre, mit Stand 30.06.15, ist 1,184 % mit einem Aufschlag von 1,340% Pkt. Das ergibt einen Zinssatz von 2,524 % p.a.

Das aktuelle Angebot der UniCredit - BA, Fixzinssatz 1,79 % p.a. bei einer Laufzeit von 10 Jahren.

Somit stellt GGR Ing. Georg Kabas den

Antrag:

Der Gemeinderat möge die Darlehensaufnahme von € 65.600,00 bei der UniCredit-BA, Laufzeit 10 Jahre, mit einem Fixzinssatz von 1,79 % genehmigen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

I/6 Beschluss – Darlehensaufnahme Anschaffung EDV Gemeindeamt

Die Darlehensaufnahme wurde in der Sitzung des Ausschusses für Finanzen & Verwaltung am 06.05.2015 behandelt. Es ist ein Darlehen in Höhe von € 31.300,00 für das Vorhaben Anschaffung EDV Amt aufzunehmen. Diese Darlehensaufnahme war bereits im Jahr 2014 vorgesehen gewesen. Es wurden Angebote bei der UniCredit-BA, der Hypo Niederösterreich, der Bawag PSK und der Raiffeisenlandesbank Wien-Niederösterreich eingeholt.

Übersicht der Angebote:

Vorhaben Anschaffung EDV Amt, Laufzeit 5 Jahre

| Höhe 31.300,00 | 3-Monats | | | 6-Monats | | | Fix Zinssatz |
|-------------------|---------------------------|-----------------------------------|--------------------|---------------------------|-----------------------|--------------------|-----------------|
| | 3-Monats Euribor | 3-Monats Aufschlag | 3-Monats Gesamt | 6-Monats Euribor | 6-Monats Aufschlag | 6-Monats Gesamt | |
| UniCredit BA | 0,000% | 1,02%-Punkte | 1,02% p.a. | 0,061% | 0,93%-Punkte | 0,991 % p.a. | kein Anbot |
| | Basis Wert per 29.04.15 | | | Basis Wert vom 29.04.15 | | | |
| Hypo NÖ**/** | 0,000% | 1,440%-Punkte | 1,440% p.a. | 0,064% | 1,340%-Punkte | 1,404% p.a. | 1,621% p.a. |
| | Basis Wert per 30.04.2015 | | | Basis Wert per 30.04.2015 | | | |
| RLB NÖ | | lt. Schreiben kein Angebot gelegt | | | | | |
| Bawag PSK | | lt. Schreiben kein Angebot gelegt | | | | | |

*Sonstige Anmerkungen

Hypo NÖ** Das Darlehen ist beiderseits unkündbar. (Fixzinssatz)
 Hypo NÖ** Die **Konditionen** gelten nur bei Aufnahme **beider Darlehen**.
 Hypo NÖ*** Vorzeitige Rückzahlung möglich-Avisofrist 4 Wochen (Euribor)

Es liegen die aktualisierten Angebote vor.
 Die Rahmenbedingungen in der diese Konditionen gewährt werden bleiben bei beiden Banken gleich (siehe Übersicht).
 Das aktuelle Angebot der UniCredit - BA, 6-Monats-Euribor mit einem Aufschlag von 0,93%-Punkten, bleibt mit 0,991 % p.a. gleich.

Somit stellt GGR Ing. Georg Kabas den

Antrag:

Der Gemeinderat möge die Darlehensaufnahme von € 31.300,00 bei der UniCredit-BA, Laufzeit 5 Jahre, 6-Monats-Euribor, mit 0,93%- Punkte Aufschlag somit gesamt 0,991 % p.a. genehmigen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

I/7 Beschluss – Neuvergabe Reinigung Volksschule, Schlossparkhalle und Kindergarten I

7 Reinigungsfirmen wurden zur Abgabe eines Angebotes angeschrieben.
 2 Firmen, IGK Innovative Gebäude- und Krankenhausdienstleistungen GmbH sowie Schmidt GmbH haben abgesagt.

Vienna Power hat kein Angebot abgegeben,

Es sind 4 Angebote eingelangt. Preise exkl. MWSt.:

| | Delino | Stern Reinigung | Gloriette | Simacek |
|------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Unterhaltsreinigung | 3.985,15 39.851,50 | 4.500,00 45.000,00 | 4.695,00 46.950,00 | 4.947,50 49.475,00 |
| Grundreinigung | 3.450,00 | 12.960,00 | 6.210,00 | 7.535,50 |
| Fenster nur Glas | 710,40 | 2.400,00 | 1.480,00 | 1.972,00 |
| Fenster mit Stock und Rahmen | 958,80 | 3.600,00 | 1.960,00 | 2.580,30 |
| Reinigung Kindergarten | 535,40 5.354,00 | 633,00 6.330,00 | 560,00 5.600,00 | 532,90 5.329,00 |
| | 50.324,70 | 70.290,00 | 62.200,00 | 66.891,50 |

| | | | | |
|----------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Aushilfe Reinigung pro Std | 17,40 | 19,50 | 17,00 | 16,50 |
|----------------------------|-------|-------|-------|-------|

Die derzeitigen Kosten bei der Fa. Simacek betragen € 61.516,80 exkl. MWSt.

Im Ausschuss wurde besprochen, dass das Anbot der Fa. Stern-Reinigung im Vergleich bei den einmaligen Reinigungen und beim Kindergarten sehr hoch ist. Beim niedrigsten Anbot der Fa. Delino bestehen Zweifel, ob der Umfang der Arbeiten wirklich richtig eingeschätzt wurde. Daher wurde von den Ausschussmitgliedern erwogen, dass die Fa. Gloriette zum Zug kommen soll. Diese Fa. reinigt auch das Auhof-Center, hat somit einen Standort in der Nähe. Weiters würden sie das derzeit in Volksschule und Halle tätige Personal übernehmen und in den Ferien nicht, so wie derzeit die Fa. Simacek, entlassen und danach wieder aufnehmen.

Bedeckung: 1/2110-7283, Unterhaltsreinigung VS
1/8940-7283, Unterhaltsreinigung (Halle)
1/2400-4540, Reinigungsmittel, Reinigung Kiga I

Während einer Diskussion im Gemeinderat wird festgestellt, dass doch der Billigstbieter, die Fa. Delino, den Zuschlag erhalten soll.

Somit stellt **GR Schrottmeyer** den

Antrag:

Der Gemeinderat möge die Beauftragung der Fa. Delino auf ein Jahr mit drei Monaten Probezeit mit der Reinigung von Volksschule, Schlossparkhalle und Kindergarten I beschließen. Der Vertrag soll vorab im Ausschuss für Finanzen überprüft werden.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: 19 Stimmen dafür
1 Enthaltung (GR Steger)

I/8 Beschluss – Rahmenvereinbarung Straßenbau und Kanal 2015 – 2017

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Erd-, Baumeister- und Professionistenarbeiten hinsichtlich der Herstellung der straßenbau- und entwässerungstechnischen Maßnahmensetzungen zur Neuerrichtung bzw. Sanierung div. Straßenzüge (samt Neugestaltung von Friedhofsanlagen) im Gemeindegebiet Mauerbach sowie die Maßnahmensetzungen für die Sanierung/Erneuerung der Hausanschlussleitungen/Hausleitungen in offener Bauweise als grundsätzliche Rahmenvereinbarung für wiederkehrende Arbeiten in den Jahren 2015, 2016 und 2017 an die **Pittel & Brausewetter Bau GmbH, 3430 Tulln, Porschestraße 15** gemäß den Bedingungen und Einheitspreisen deren Anbots vom 29. Mai 2015 zu € 198.892,97, wobei die genaue Festlegung der zur Herstellung vorgesehenen Bauvorhaben noch von Seiten der MG Mauerbach festzulegen bzw. zu beschließen, sowie der bauausführenden Firma gesondert mittels Auftragschreiben bzw. Werkvertrag bekannt zu geben sind.

Die zentrale Koordinationsstelle des BM für Finanzen hat mitgeteilt, dass der Pittel & Brausewetter GmbH keine zu berücksichtigende Bestrafung gemäß § 28b Abs. 2 des Ausländerbeschäftigungsgesetzes zuzurechnen ist.

Begründung:

Die letzte Rahmenvereinbarung, abgeschlossen mit der Bietergemeinschaft Swietelsky/Pittel & Brausewetter, ist ausgelaufen. Der Berater der MG Mauerbach in Tiefbauangelegenheiten,

Hr. Ing. Zartler, hat die Leistungen beschränkt (nicht offenes Verfahren) ausgeschrieben, und das vorgegebene Anbotsschreiben per 5. Mai 2015 im Namen und Auftrag der MG Mauerbach an die festgelegten Firmen versendet. Im jeweiligen Begleitschreiben dazu wurde um verbindliche Anbotslegung bis spätestens 29.5.2015, 10:30 Uhr mittels vorgegebenen Anbotsschreibens, abzugeben am Bauamt der MG Mauerbach, ersucht.

Am 29. Mai 2015 um 11:00 Uhr folgte die Öffnung der 7 eingelangten Angebote, dabei stellte sich jenes der Pittel & Brausewetter GmbH als Bestbieter heraus. Der Tiefbau und Infrastruktur-AS beschloss am 9. Juni 2015 einhellig dem Vergabevorschlag unseres Beraters zu folgen und dies dem Gemeinderat zu empfehlen.

Somit stellt **GR Prenner** den

Antrag:

Der Gemeinderat möge den Rahmenvertrag Straßenbau und Kanal für die Jahre 2015 – 2017 mit der Pittel & Brausewetter GmbH mit einer Angebotssumme von € 198.892,97 inkl. MWSt. beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

Ende öffentlicher Teil 20.20 Uhr.

III. nicht öffentlicher Teil

III/1 Beschluss – Verlängerung Dienstvertrag

Bgm Buchner wünscht einen schönen Sommer und teilt mit, dass die nächste Gemeinderatssitzung voraussichtlich am 09.09.2015 stattfindet.

Der Bürgermeister schließt die Sitzung um 20.23 Uhr.

Der Bürgermeister



(Peter Buchner, MBA)

Für die VP Mauerbach

.....
(GGR Matthias Pilter)

Für die SP Mauerbach

.....
(GGR Ing. Gerhard Stitzle)

Für die Grüne Plattform

.....
(GR Michael Felzmann)

Für Pro Mauerbach

entschuldigt abwesend

.....
(GR Dr. Hedwig Fritz)

Für die Freiheitliche Partei Österreichs

.....
(GR Renate Cupak)

Für Wir für Mauerbach

.....
(GR Leopold Dutzler)

Schriftführer



.....
(Huberta Auer-Weissmann)